

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542				Delivery note no 6817703				Page 1			
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				If queries please specify customer and delivernote no. 3)				2) Receiver note				4) Dispatchdate 30.05.2022			
10) Your sign				11) Your Order No. 550004530301		Date 05.05.2022		6) Freight				Creationday 27.05.2022			
19) Shipping type truck collect. load				15) additional data customer cHub		17) Dispatch place cHub		7) Delivery				14) Our Order-No. 25352238			
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 9 PAL		22) Dispatch sign				23) Total weight kg gross 1.026,0 net 590,8			
27) Pos 28) Bosch-Order-No.				Index		Partnumber customer		29) Description of delivery				26) Receipt/unload-point			
1				0260.001.079		V03		2510261631		Control Unit;ATCU-2-9.6				30) Quantity 576	
Rotation				42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver				46) Invoice check	
Receiver notes				Date Name bzw Nr											

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
07 GIU 2022
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 576
Quantità effettiva: 3
Tipo Imballaggio: 3
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 07/06/22
Firma: *[Signature]*

180316807
5012001500

286371

14249



N6817703

BVE13384

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTODANA GROUP J01/294/2006 ; RO 19517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr 8 Jud ALBA - ROMANIA	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220531		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer 22-004830	
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-899306			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes
9	9	PAL	KFZ, MOTOR
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	
10		1,026.000	
12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³		13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	
12		1,026.000	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	
14		19	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmintesítés nélkül, freight to be paid, unfrei		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
15		20	
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received Date Gut empfangen Datum am	
21		24	
22 A feladó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan, Hungary HUNGARY HATVAN HUNGARY VAT: HU1672953		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.r.l. J01/294/2006 ; RO 19517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr 8 Jud ALBA - ROMANIA	
22		23	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		26 Raksúly Useful load Nutzlast	
25		26	
27 Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen		28 Raksúly Useful load Nutzlast	
27		28	
AB20CYK			
AB94CYK			

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó 100% ki saját felelősségére.